

# Cov Ntsiab Tseem Ceeb Txog Nyiaj Pab Them Nqi Kawm Ntawv



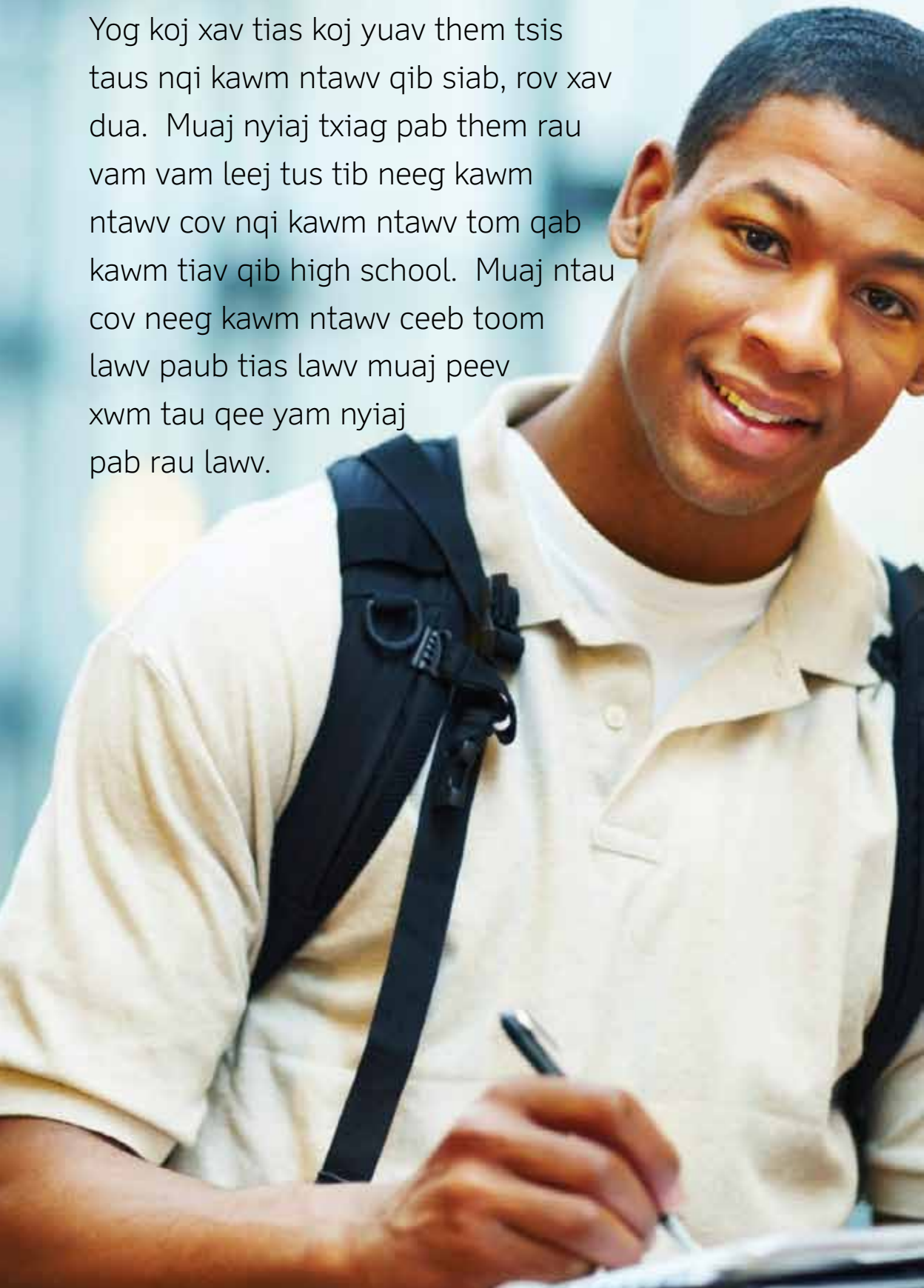
Lus Nthuav Qhia Txog Kev Them  
Nqi Kawm Ntawv Qib Siab  
2011-2012

MINNESOTA  
OFFICE OF  
HIGHER  
EDUCATION

*reach higher*

# Kuv Them Nqi Kawm Ntawv Qib Siab Li Cas?

Yog koj xav tias koj yuav them tsis taus nqi kawm ntawv qib siab, rov xav dua. Muaj nyiaj txiag pab them rau vam vam leej tus tib neeg kawm ntawv cov nqi kawm ntawv tom qab kawm tiav qib high school. Muaj ntau cov neeg kawm ntawv ceeb toom lawv paub tias lawv muaj peev xwm tau qee yam nyiaj pab rau lawv.





# Kuv yuav thov cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv li cas?

Ua ntawv thov tsis nyuab. Xa ib tsab ntawv thov nyiaj mus xwb ces koj yeej yuav paub yog tias koj tsim nyog tau qee yam nyiaj pab them nqi kawm ntawv rau hauv ntau lub tsev kawm ntawv qib siab college, university thiab cov tsev kawm hauj lwm.

Xav thov nyiaj pab them nqi kawm ntawv, koj yuav tsum ua kom tiav Tsab Ntawv Ua Dawb Thov Tsoom Fwv Teb Chaws Nyiaj Them Nqi Kawm Ntawv (Free Application for Federal Student Aid, FAFSA). Muaj tsab ntawv nyob rau hauv online ntawm [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) thaum caij ntuj no pib thiab puav leej yog siv mus thov Xeev Minnesota Nyiaj Pab, Tsoom Fwv Teb Chaws Nyiaj Pab, Nyiaj Txais Stafford thiab lwm cov nyiaj txiag them nqi kawm ntawv uas muaj nyob rau hauv cov tsev kawm ntawv qib siab. Tsab ntawv yuav nug koj txog koj tsev neeg cov nyiaj tau, cov cuab tam thiab koj txoj kev nyob rau hauv lub xeev zoo li cas. Yuav muab koj tsab ntawv FAFSA uas teb tiav xa mus rau tag nrho cov tsev kawm ntawv qib siab uas koj xaiv.

Cov chaw khiav dej num pab txog nyiaj them nqi kawm ntawv hauv cov tsev kawm ntawv qib siab uas koj nyiam yog cov chaw muaj ncauj lus zoo qhia txog kev them nqi kawm ntawv. Feem ntau ntawm cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv, tsis hais hom twg li, yeej muaj pab rau koj los ntawm lub tsev kawm ntawv qib siab uas koj xaiv yuav mus kawm rau. Ua ntawv thov nyiaj pab them nqi kawm ntawv yog ua dawb tsis raug nqi dab tsi. Txoj kev ua tsab ntawv thov nyiaj pab them nqi kawm ntawv txhais tsis tau tias yog koj yuav tsum tau mus kawm ib lub tsev kawm ntawv qib siab twg.

Txuas mus xyuas [www.getreadyforcollege.org/paying](http://www.getreadyforcollege.org/paying) kom paub txog cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv uas muaj rau koj.

# Plaub Kauj Ruam Yooj Yim

## Thov Nyiaj Pab Them Nqi Kawm Ntawv

1. Ua ntawv thov kawm hauv ib lub tsev kawm ntawv los yog ntau lub tsev kawm ntawv.
2. Ua ntawv thov nyiaj them nqi kawm ntawv ntawm [www.fafsa.gov](http://www.fafsa.gov) xiaj Them Nqi Kawm Ntawv tom qab lub ib hlis tim 1.
3. Ua ntawv thov cov nyiaj pab nqi kawm ntawv hauv cov tsev kawm ntawv qib siab. Nrhiav cov ntawv teev thov nyiaj thiab mus nrhiav hauv online. Xyuas cov chaw pab nyiaj them nqi kawm ntawv dawb xws li [www.fastweb.com](http://www.fastweb.com) mus nrhiav cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv.
4. Txais tau cov ntawv uas tsev kawm ntawv qib siab sau tuaj txais koj kawm ntawv rau hauv lawv (cov sij hawm txais tau yuav sib txawv). Txais tau cov ntawv uas tsev kawm ntawv qib siab sau tuaj txais koj kawm ntawv rau hauv lawv. (Cov sij hawm txais tau yuav sib txawv).
5. Txais tau cov ntawv uas tsev kawm ntawv sau tuaj teev qhia koj txoj kev tsim nyog tau nyiaj pab them nqi kawm ntawv (feem tau yog lub Plaub Hlis Ntuj Hnub tim 1 los yog lig dua, nyob ntawm seb koj xa koj tsab ntawv FAFSA thaum twg lawm).

## Muaj ntau hom nyiaj pab them nqi kawm ntawv zoo li cas?

Muaj ob peb hom nyiaj pab them nqi kawm ntawv:

1. Muaj cov nyiaj pab raws li kev tu ncu ntawm nyiaj xiaj los hauv tsoom fww teb chaws thiab lub xeev uas koj tsis tas yuav tau them rov qab;
2. Muaj cov nyiaj txais tau hauv tsoom fww teb chaws thiab lub xeev los yog cov txhab cia nyiaj ua lag luam uas koj yuav tau them rov qab nrog nqi paj tom qab koj tsis kawm ntawv qib siab lawm;
3. Muaj cov nyiaj them ua hauj lwm thaum kawm ntawv, uas ua nyob rau hauv lub tsev kawm ntawv los yog sab nraum tsev kawm ntawv, ua cia koj khwv tau nyiaj los pab koj them cov nqi kawm ntawv qib siab;
4. Muaj cov nyiaj paj rov qab kom lov cov nqi kawm ntawv pheed yig rau Minnesota cov neeg kawm ntawv uas kawm hauv cov tsev kawm ntawv qib siab college thiab university uas qhib rau pej xeev huab hwm nyob hauv lub xeev North Dakota, South Dakota, Wisconsin, Manitoba thiab ib lub tsev kawm ntawv qib siab college nyob hauv Iowa;
5. Muaj cov nyiaj pab nqi kawm ntawv thiab cov kev pab rau txoj kev kawm ntawv rau cov neeg kawm ntawv uas muaj tej yam tshwj xeeb thiab tej yam txuj ci. Cov qauv ua piv txwv muaj xws li kev pab nqi zov me nyuam rau mus kawm ntawv; kev pab ua tub rog; kev txiaj ntsim qhuas rau cov kawm tau zoo thiab kawm tau ntawv vam meej; los yog cov nyiaj pab rau haiv neeg, hom neeg los yog txuj ci tshwj xeeb los yog raws li xwm txheej muaj rau hauv lub neej.

Hu cuag txhua lub tsev kawm ntawv qib siab uas koj xav mus kawm rau kom paub txog cov kev pab tshwj xeeb thiab cov nyiaj pab nqi kawm ntawv.

# Kuv yuav muab tau ncauj lus ntxiv nyob rau qhov twg?

Minnesota Lub Chaw Khiav Dej Num Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab (Minnesota Office of Higher Education) muaj ntau hom peev txheej nyob rau hauv online ntawm [www.getreadyforcollege.org](http://www.getreadyforcollege.org). Nyob rau ntawd koj yuav nrhiav tau:

- Ib phau ntawv qhia ncauj lus txog cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv hauv Minnesota thiab hauv tsoom fww teb chaws
- Ib tug neeg ntsuas txog nyiaj pab them nqi kawm ntawv rau cov neeg kawm ntawv thiab cov niam txiv uas xav paub ntxiv txog cov hom nyiaj pab them nqi kawm ntawv twg yog cov lawv tsim nyog tau
- Cov ntawv thov nyiaj paj rov qab kom lov nqi kawm ntawv pheej yig, ncauj lus txog Minnesota Lub Tswv Yim Txuag Nyiaj Kawm Ntawv Qib Siab (Minnesota College Savings Plan) thiab txoj kev pab Txais Nyiaj SELF
- Ncauj lus txog Minnesota cov tsev kawm ntawv qib siab college, university thiab cov tsev kawm hauj lwm uas muaj cov xov tooj hu cuag tau lawv, cov kev kawm uas lawv muaj, cov nqi kawm ntawv thiab cov nuj nqis, cov website thiab FAFSA
- Ncauj lus qhia txog kev kawm ntawv cov nyiaj se tau thiab cov txiaj ntsim zoo ntawm txoj kev kawm ntawv

# Kawm ntawv qib siab

## raug nqi npaum li cas?

Ib lub tsev kawm ntawv qib siab twg nyias muaj nyias tus nqi sib txawv. Cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv uas koj yuav tau txais puav leej sib txawv raws li tus nqi tsub los ntawm lub tsev kawm ntawv uas koj xaiv. Ntxiv rau cov nqi kawm ntawv thiab cov nuj nqis uas tsub muaj, nws muaj cov nqi vaj nqi tsev thiab nqi noj nqi haus, nqi muas cov phau ntawv thiab lwm cov nuj nqis. Thaum lub tsev kawm ntawv ntsuas cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv rau koj, lawv yeej xyuas cov nqi no nrog tib si lawm.

Cov neeg kawm hauv Minnesota cov tsev kawm ntawv cov nqi kawm ntawv thiab cov nuj nqis nruab nrab rau ib lub xyoo twg

<b>\$5,067</b>	<b>Cov tsev kawm ntawv hauv zej zog thiab cov kawm hauj lwm</b>
<b>\$7,240</b>	<b>Lub xeev cov tsev kawm ntawv qib siab university</b>
<b>\$12,902</b>	<b>Tuam Tsev Kawm Ntawv Qib Siab hauv Minnesota</b>
<b>\$13,448</b>	<b>Cov tsev kawm ntawv uas ntiav kawm hauj lwm</b>
<b>\$31,932</b>	<b>Cov tsev kawm ntawv college thiab university uas yuav tau ntiav</b>

**Faj seeb:** Kwv yees qhia cov nqi nruab nrab rau xyoo 2011-2012. Cov nqi kawm ntawv thiab cov nuj nqis rau txhua lub tsev kawm ntawv muaj nyob ntawm [www.getreadyforcollege.org/tuition](http://www.getreadyforcollege.org/tuition).

# Cov nyiaj txais kawm ntawv

## qib siab muab koj mus lov ua se puastau?

Muaj tseeb. Tsoom fwm cov nyiaj se yuav pab txo cov nqi kawm ntawv qib siab. Kev pab muaj li nram qab no:

- **Nyiaj Se Rau Neeg Asmeskas muaj feem** (American Opportunity Tax Credit): Kev ua se xyoo 2011, koj muaj peev xwm rho tau \$2,500 rau ntawm kev ua se los ntawm ib tug menyuam kawm ntawv twg. Rau xyoo ua se 2011, koj xam tau txog \$2,500 nyiaj rau ib tug neeg kawm ntawv tsim nyog twg rau hauv koj cov ntaub ntawv ua se mus rau tsoom fwm teb chaws.
- **Nyiaj Se rau tus neeg thaum tseem kawm ntawv** (Lifetime Learning Tax Credit): Tej zaum koj yuav xam tau nyiaj txog \$2,000 rau cov nqi ntawv thiab cov nuj nqis muaj feem cuam rau txoj kev kawm ntawv rau ib lub tsev neeg twg.
- **Lov nqi paj tsawg rau tus neeg kawm ntawv cov nyiaj txais** (Student Loan Interest Deduction): Koj yuav lov tawm tau cov nqi paj ntawm cov nyiaj txais them nqi kawm ntawv rau koj tus kheej, koj tus txij nkawm los yog lwm cov me nyuam kom tsawg. Qhov nyiaj lov tawm tau ntau tshaj plaws yog tsis pub tshaj \$2,500.
- **Lub Chaw Hauj Hauj Lwm Pab Them Nqi Kawm Ntawv** (Employer-paid Tuition Assistance): Qee cov chaw hauj lwm kam pauj cov nyiaj them nqi kawm ntawv thiab pauj cov nyiaj them nuj nqis rov qab. Ua ib tug neeg kawm ntawv, koj yuav tau kev pab zoo los ntawm cov nyiaj se txog \$5,250 rau txoj kev kawm ntawv los ntawm koj lub chaw hauj lwm txhua lub xyoo. Feem ntau, koj yuav tsum them se rau txhua qhov nyiaj pab koj txoj kev kawm ntawv uas koj lub chaw hauj lwm tau muab tshaj ntawm qhov \$5,250 rau lub xyoo ntawd.

Xav paub ntxiv txog tsoom fwm cov kev pab zoo ntawm nyiaj se, mus xyuas Chaw Sau Se qhov website ntawm [www.irs.gov](http://www.irs.gov) thiab xyuas tsab ntawv xov xwm #970 los yog hu rau (800) 829-1040.

# **Qhia Txog** Minnesota Lub Chaw Khiav Dej Num Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab

Minnesota Lub Chaw Khiav Dej Num Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab (Minnesota Office of Higher Education) yog lub xeev ib lub chaw khiav dej num uas pab muab cov nyiaj pab them nqi kawm ntawv thiab cov ncauj lus pab rau lawv kom lawv mus kawm tau ntawv qib siab. Lub chaw khiav dej num uas ua txoj hauj lwm rau lub xeev ua qhov chaw zwm cia ntaub ntawv, tshawb fawb thiab ntsuam xyuas kev rau npe kawm ntawv qib siab, nyiaj pab them nqi kawm ntawv, nyiaj txais thiab cov seem zoo li no.



Txuas mus xyuas [www.getreadyforcollege.org/paying](http://www.getreadyforcollege.org/paying) kom paub ntxiv txog kev them nqi kawm ntawv qib siab.

# Cov Kev Pab Nyiaj Them Nqi Kawm

	HOM NYIAJ PAB	COV NEEG KAWM NTAWV UA NTAWV THOV MUS RAU	NYIAJ NPAUM LI CAS
Cov Kev Pab Nyiaj (Grant) thiab Nyiaj Pab Kev Kawm Ntawv	Xeev Minnesota Nyiaj Pab	Ua kom tiav cov ntawv thov nyiaj FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> ) ua ntej 30 hnub yuav pib kawm ntawv	Feemntau ntawv cov nyiaj pab yog \$1,625
	Tsoom Fwv Teb Chaws Nyiaj Pab (Pell Grant)	Ua kom tiav cov ntawv thov nyiaj FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> )	Pab \$555 txog \$5,550 rau ib xyoo twg
	Tsoom Fwv Teb Chaws Nyiaj Pab Ntxiv (Supplemental Grant)	Ua kom tiav cov ntawv thov nyiaj FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> )	Pab txog \$4,000 rau ib lub xyoo twg
	Minnesota Nyiaj Pab Zov Me Nyuam Rau Thaum Kawm Ntawv qib Siab	Mus cuag tau chaw lis ntaub ntawv pab nyiaj themnqi kawm ntawv tom qab ua tiav tsab ntawv FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> )	Pab txog \$2,600 rau ib tug me nyuam twg rau ib xyoo kawm ntawv twg yog tias kawm thawm caj
Cov Kev Pab Nyiaj Them Ua Hauj Lwm Thaum Tseem Kawm Ntawv	Minnesota Kev Pab Nyiaj Them Ua Hauj Lwm Thaum Tseem Kawm Ntawv	Mus cuag tau chaw lis ntaub ntawv pab nyiaj themnqi kawm ntawv tom qab ua tiav tsab ntawv FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> )	Lub tsev kawm ntawv mam yog lub txiav txim
	Tsoom Fwv Teb Chaws Kev Pab Nyiaj Them Ua Hauj Lwm Thaum Tseem Kawm Ntawv	Mus cuag tau chaw lis ntaub ntawv pab nyiaj themnqi kawm ntawv tom qab ua tiav tsab ntawv FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> )	Lub tsev kawm ntawv mam yog lub txiav txim
Cov Kev Pab Txais Nyiaj	Tsoom Fwv Teb Chaws Kev Pab Txais Nyiaj Rau Neeg Kawm Ntawv (Stafford Student Loan)	Ua kom tiav cov ntawv thov nyiaj FAFSA ( <a href="http://www.fafsa.gov">www.fafsa.gov</a> )	Pab txog \$5,500 rau thawj xyoo. Pab txog \$6,500 rau xyoo 2.thiab \$7,500 rau xyoo 3 thiab rov sauv.au cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoo uas kawm tsawg kawg yog xyoo peb. Txais nyiaj ntau dua rau cov neeg kawm tiav plaub xyoo rov saud, cov kawm muaj txuj ci siab thiab cov neeg kawm ntawv uas tsis nrog niam txiv nyob.
	Tsoom Fwv Teb Chaws Kev Pab Txais Nyiaj (Perkins)	Chaw khiav dej num pab txog nyiaj txiag them nqi kawm ntawv	Pab txog \$5,500 ib xyoo twg rau cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoo los yog \$8,000 ib xyoo twg rau cov kawm tiav plaub xyoo rov saud

## YAM KEV MUAJ PAB

## COV NEEG KAWM NTAWV UAS TSIM NYOG TAU KEV PA

Raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag thiab qhov nqi kawm ntawv

Minnesota cov neeg pej xeem uas rau npe kawm ntawv tsawg kawg yog kawm txog peb qib (credit) nyob rau hauv Minnesota cov tsev kawm ntawv qib siab uas tsim nyog. Yuav tsum kawm ntawv tiav qib high school los yog kawm tiav tej yam zoo sib xws li ntawd los yog muaj 17 xyoo los yog laus dua, kawm ntawv qib siab tsawg dua plaub lub xyoos, yog neeg pej xeem miskas Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj ntawv pej xeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv thiab tsis tau muaj kev tsis them nqi txais nyiaj them nqi kawm ntawv los yog nqi them zov me nyuam.

Raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag

Cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoos. Yuav tsum yog neeg pej xeem miskas Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj ntawv pej xeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv, tsis tau muaj kev tsis them nqi txais nyiaj them nqi kawm ntawv los ntawm tsoom fww teb chaws thiab tsis tau raug txim tshuaj yeeb thaum tau tsoom fww teb chaws cov nyiaj pab. Cov txiv neej yuav tsum zwm muaj npe rau Kev Xaiv Pab Ua Tub Rog.

Raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag

Cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoos uas rau muaj npe kawm yuav tsum kawm ib nrab credit. Yuav tsum yog neeg pej xeem miskas Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj ntawv pejxeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv. Cov txiv neej yuav tsum zwm muaj npe rau Kev Xaiv Pab Ua Tub Rog. Yuav xub muab pab rau cov uas tau cov nyiaj pab Pell Grant.

Raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag, tsev neeg pes tsawg leej thiab pes tsawg tus me nyuam

Minnesota cov pej xeem uas muaj cov me nyuam hnuv nyoog 12 xyoos los yog hluas dua, los yog 14 xyoos uas muaj kev puas tes puas taw. Tus neeg kawm ntawv yuav tsum kawm tsawg kawg yog rau credit nyob rau hauv Minnesota ib lub tsev kawm ntawv tsim nyog thiab tsis tau yog ib tug neeg tau cov nyiaj pab kev noj kev haus los ntawm Minnesota Lub Tswv Yim Pab Tsev Neeg Kom Vam Meej (Minnesota Family Investment Plan). Yuav tsum yog neeg pej xeem miskas Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj ntawv pejxeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv.

Kawm ntawv ib nrab hnuv raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag

Minnesota cov pej xeem uas kawm ntawv tsawg kawg yog 6 qhab nia rau ib ntus twg. Muaj xws li cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoos, cov kawm tiav plaub xyoos rov saud thiab cov neeg kawm hauj lwm. Yuav tsum yog neeg pej xeem miskas los yog ib tug neeg ntawv pejxeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv.

Kawm ntawv ib nrab cajj raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag; lub xeev txoj cai ntawm kev pab nws nruj dua.

Cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoos, cov kawm tiav plaub xyoos rov saud thiab cov neeg kawm hauj lwm. Yuav tsum yog neeg pej xeem miskas Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj ntawm pejxeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv. Cov txiv neej yuav tsum zwm muaj npe rau Kev Xaiv Pab Ua Tub Rog.

Tsoom fww cov nyiaj pab txais them nqi kawm ntawv raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag; tsoom fww them cov paj tsub thaum tus neeg tseem kawm ntawv, yuav tsum tau them rov qab

Txhua tus neeg kawm ntawv uas rau npe kawm tsawg kawg yog ib nrab hnuv hauv Minnesota los yog lwm lub xeev twg ib lub tsev kawm ntawv tsim nyog, neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoos, cov kawm tiav plaub xyoos rov saud, cov kawm tiav txuj ci siab thiab cov neeg kawm hauj lwm. Yuav tsum yog neeg pej xeem xam xaj Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj xam xaj uas tsim nyog tau kev kawm ntawv thiab tsis tau muaj kev tsis them los yog tiv txhua yam nyiaj txais los ntawm tsoom fww Txoj Cai Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab Title IV (Title IV Higher Education Act) los yog cov nyiaj pab. Cov txiv neej yuav tsum zwm muaj npe rau Kev Xaiv Pab Ua Tub Rog.

Tsoom fww cov nyiaj pab txais them nqi kawm ntawv Stafford muaj rau cov neeg kawm uas tsis muaj kev tu ncu ntawm nyiaj txiag; cov neeg txais yuav tau them cov paj thaum tseem kawm ntawv, yuav tsum tau them rov qab

Pab mus ntev, tsub paj qis raws li kev tu ncu ntawm nyiaj txiag, yuav tsum tau them rov qab

Cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyoos thiab cov kawm tiav plaub xyoos rov saud. Yuav tsum yog neeg pej xeem miskas Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj ntawv pejxeem miskas uas tsim nyog tau kev kawm ntawv thiab tsis tau muaj kev tsis them los yog tiv txhua yam nyiaj txais los ntawm tsoom fww Txoj Cai Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab Title IV (Title IV Higher Education Act) los yog cov nyiaj pab. Cov txiv neej yuav tsum zwm muaj npe rau Kev Xaiv Pab Ua Tub Rog.

# Cov Kev Pab Nyiaj Them Nqi Kawm

	HOM NYIAJ PAB	COV NEEG KAWM NTAWV UA NTAWV THOV MUS RAU	NYIAJ NPAUM LI CAS
Cov Kev Pab Txais Nyiaj	<b>Kev Pab Txais Nyiaj PLUS Loan</b>	Chaw khiav dej num pab txog nyiaj txiag them nqi kawm ntawv	Pab txog tus nqi them kawm ib xyoos twg uas rho tawm lwm cov nyiaj pab tau los
	<b>Kev Pab Txais Nyiaj SELF</b>	Minnesota Lub Chaw Khiav Dej Num Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab	Pab txog \$10,000 ib lub xyoos twg rau cov kev kawm plaub xyoos thiab cov kev kawm qib tom qab ntawd; \$7,500 rau cov kev kawm luv dua
Cov Kev Pab Txo Nqi Kawm Ntawv Kom Pheej Yig thiab Kev Pauj Nyiaj Rov Qab Hauv Lwm Lub Xeev	<b>Minnesota cov pej xeem mus kawm ntawv hauv Wisconsin</b>	Minnesota Lub Chaw Khiav Dej Num Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab (mus saib <a href="http://www.getreadyforcollege.org">www.getreadyforcollege.org</a> kom tau tsab ntawv thov nyiaj) los yog Wisconsin tsev kawm ntawv qib siab uas koj xav kawm rau	
	<b>Minnesota cov pej xeem mus kawm ntawv hauv South Dakota</b>	Lub tsev kawm ntawv nyob rau hauv South Dakota	
	<b>Minnesota cov pej xeem mus kawm ntawv hauv North Dakota</b>	Minnesota Chaw Lis Dej Num Kev Kawm Ntawv Qib Siab (txuas mus rau <a href="http://www.getreadyforcollege.org">www.getreadyforcollege.org</a> mus muab tsab ntawv thov nyiaj saum huab cua) los yog ncaj nraim mus rau lub tsev kawm ntawv qib siab uas xav mus kawm rau yog tias yeej kawm ntawv tiav hauv Minnesota ib lub tsev kawm ntawv high school hauv 12 lub hlis dhau los	
	<b>Minnesota cov neeg kawm ntawv uas mus kawm rau hauv Manitoba</b>	Lub tsev kawm ntawv nyob rau hauv Manitoba	

## YAM KEV MUAJ PAB

## COV NEEG KAWM NTAWV UAS TSIM NYOG TAU KEV PA

Cov nyiaj txais nrog rau cov paj yuav tau them rov qab.

Cov niam txiv ntawm tus neeg kawm ntawv, cov neeg tsis tau kawm tiav plaub xyos thiab cov neeg kawm tiav plaub xyos rov saud los yog cov kawm mus rau qib txuj ci siab. Yuav tsum yog neeg pej xeeb xam xaj Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg tsis muaj xam xaj uas tsim nyog tau kev kawm ntawv thiab tsis tau muaj kev tsis them los yog tiv txhua yam nyiaj txais los ntawm tsoom fwv Txoj Cai Txhawb Kev Kawm Ntawv Qib Siab Title IV (Title IV Higher Education Act) los yog cov nyiaj pab. Cov txiv neej yuav tsum zwm muaj npe rau Kev Xaiv Pab Ua Tub Rog.

Muaj cov nqi paj hloov thiab cov nqi paj nyob ruaj, muaj cov nyiaj txais pab mus ntev; neeg tseem kawm ntawv them cov nqi paj plaub hlis ib zaug, yuav tsum tau them rov qab

Cov kawm qib siab thawj them, cov kawm qib siab them ob thiab cov kawm hauj lwm yuav tsum rau npe kawm ntawv tsawg kawg yog ib nrab hnub hauv Minnesota ib lub tsev kawm ntawv, los yog cov neeg yeej nyob hauv xeev Minnesota uas muaj npe mus kawm ntawv rau ib lub tsev kawm ntawv tawm hauv lub xeev mus. Tus neeg muaj rab peev xwm ua npe txais nyiaj nrog yuav tsum yog neeg pej xeeb xam xaj Teb Chaws Asmeskas los yog ib tug neeg muaj ntawv nyob ruaj thiab yuav tsum muaj keeb kwm them nuj nqis zoo.

Cov neeg kawm ntawv them qhov ntau dua ntawm tus nqi kawm ntawv thiab qhov nqi ntawm lub tsev kawm ntawv uas nws mus kawm rau, los yog qhov nqi nruab nrab uas sib luag li cov tsev kawm ntawv hauv xeev.

Feem coob cov neeg kawm ntawv qib siab hauv tsev kawm ntawv qhib rau pej xeeb huab hwm. Tsuav txhob yog cov neeg kawm ntawv hauv lub Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Medicine, Tshuaj Kho Tsiab thiab Tsev Kawm Ntawv Qib Siab Kho Hniav hauv Wisconsin-Madison los yog Milwaukee.

Cov neeg kawm ntawv them qhov ntau dua ntawm tus nqi kawm ntawv thiab qhov nqi ntawm lub tsev kawm ntawv uas nws mus kawm rau, los yog qhov nqi nruab nrab uas sib luag li cov tsev kawm ntawv hauv xeev.

Feem cob cov neeg kawm ntawv qib siab hauv tsev kawm ntawv qhib rau pej xeeb huab hwm hauv South Dakota.

Cov neeg kawm ntawv them qhov ntau dua ntawm tus nqi kawm ntawv thiab qhov nqi ntawm lub tsev kawm ntawv uas nws mus kawm rau, los yog qhov nqi nruab nrab uas sib luag li cov tsev kawm ntawv hauv.

Feem coob cov neeg kawm ntawv qib siab hauv tsev kawm ntawv qhib rau pej xeeb huab hwm hauv North Dakota. Tsis kheev cov kawm txuj ci kev cai lij choj siab, khw muag tshuaj thiab kev kawm ua tshuaj.

Zam cov nqi rau cov neeg tsis nyob hauv xeev uas mus kawm rau qee cov tsev kawm ntawv hauv Manitoba.

Minnesota cov neeg pej xeeb uas mus kawm hauv University of Manitoba, University of Winnipeg, Brandon University, Red River Community College, Assinboine Community College los yog College Universitaire de Saint-Boniface.

MINNESOTA  
OFFICE OF  
HIGHER  
EDUCATION

*reach higher*

## Minnesota Office of Higher Education

1450 Energy Park Drive, Suite 350  
Saint Paul, MN 55108-5227

Tel: 651.642.0567 or 800.657.3866  
Tshuab ntaus ntawv TTY: 800.627.3529  
Fax: 651.642.0675

E-mail: [info.ohe@state.mn.us](mailto:info.ohe@state.mn.us)

[www.getreadyforcollege.org](http://www.getreadyforcollege.org)  
[www.ohe.state.mn.us](http://www.ohe.state.mn.us)

©2011 Minnesota Office of Higher Education

 Printed on recycled paper.

Daim ntawv no muaj sau ua lwm tus qauv ntawv rau cov neeg  
uas muaj kev ua tsis taus yog tias nej hu rau 651.642.0567.